

CONVENI REGULADOR DE LA CONCESSIÓ D'UNA SUBVENCIÓ A FAVOR DE LA FUNDACIÓ PARA EL ECODESARROLLO Y LA CONSERVACIÓN (FUNDAECO) PER A L'EXECUCIÓ DEL PROJECTE "BARRANCO DE BOLSILLO: GENERANDO NUEVOS ESPACIOS PÚBLICOS PARA LA RECREACIÓN Y LA EDUCACIÓN AMBIENTAL EN LA REGIÓN METROPOLITANA DE GUATEMALA".

Exp. 902125/22
A Barcelona, a 26 d'Octubre de 2022.

REUNITS

D'una part, Sr. Ernest Maragall i Mira, com a Vicepresident de l'Àrea d'Internacional i de Cooperació de l'Àrea Metropolitana de Barcelona, amb NIF: P-0800258-F i domicili al carrer 62, número 16-18, Zona Franca (08040) de Barcelona, assistit pel Secretari General Sr. Marcel·lí Pons Duat.

I d'una altra part, la Senyora Karen Denisse Aguilar Ponce, en la seva qualitat de Directora de Planificació Territorial i Representant Legal de la Fundació para el Ecodesarrollo y la Conservación (en endavant, FUNDAECO), entitat domiciliada al Carrer 25, núm 2-39, 1r pis, 01001 de Ciutat de Guatemala, Guatemala, NIT 5.658.969, qui actua amb l'ús de les facultats que té atorgades per raó del seu càrrec.

ACTUEN

Per una part el Sr. Ernest Maragall i Mira, en nom i representació de l'ÀREA METROPOLITANA DE BARCELONA (en endavant AMB), amb NIF: P-0800258-F i domicili al carrer 62, número 16-18, Zona Franca (08040) de Barcelona, com a Vicepresident de l'Àrea d'Internacional i de Cooperació de l'Àrea Metropolitana de Barcelona de conformitat amb l'acord de Decret de Presidència del 1 d'Agost del 2019 (nº de document 134/2019), facultat per a la signatura d'aquest conveni per acord de la Junta de Govern del 25 d'Octubre de 2022, assistit en aquest acte per el senyor Marcel·lí Pons Duat, Secretari General de l'Àrea Metropolitana de Barcelona, nomenat per Decret de Presidència de data 26 de novembre de 2018, actuant en funcions de fe

CONVENIO REGULADOR DE LA CONCESIÓN DE UNA SUBVENCIÓN A FAVOR DE LA FUNDACIÓN PARA EL ECODESARROLLO Y LA CONSERVACIÓN (FUNDAECO) PARA LA EJECUCIÓN DEL PROYECTO "BARRANCO DE BOLSILLO: GENERANDO NUEVOS ESPACIOS PÚBLICOS PARA LA RECREACIÓN Y LA EDUCACIÓN AMBIENTAL EN LA REGIÓN METROPOLITANA DE GUATEMALA".

Exp. 902125/22
En Barcelona, 26 de Octubre de 2022.

REUNIDOS

Por una parte, el Señor Ernest Maragall i Mira, en calidad de Vice-presidente de Internacional y de Cooperación del Área Metropolitana de Barcelona, con NIF: P-0800258-F y domicilio en la calle 62, número 16-18, Zona Franca (08040) de Barcelona, asistido por el Secretario General, Sr. Marcel·lí Pons Duat.

Y de la otra parte, la Señora Karen Denisse Aguilar Ponce, en calidad de Directora de Planificación Territorial y de Representante Legal de la Fundación para el Ecodesarrollo y la Conservación (en adelante, FUNDAECO), entidad domiciliada en la Calle 25, nº 2-39, 1ª piso, 01001 de la Ciudad de Guatemala, Guatemala, NIT 5.658.969, quien actúa con el uso de las facultades que tiene otorgadas por razón de su cargo.

ACTUAN

Por una parte el señor Ernest Maragall i Mira, en nombre y representación del ÁREA METROPOLITANA DE BARCELONA (en adelante AMB), con NIF: P-0800258-F y domicilio en la calle 62, número 16-18, Zona Franca (08040) de Barcelona, como Vicepresidente del Área de Internacional y de Cooperación del Área Metropolitana de Barcelona de conformidad con el acuerdo de Decreto de Presidencia el 1 de agosto de 2019 (nº de documento 134/2019), facultado para la firma de este convenio por acuerdo de la Junta de Gobierno del 25 de Octubre de 2022, asistido en este acto por el señor Marcel·lí Pons Duat, Secretario General del Área Metropolitana de Barcelona, nombrado por Decreto de Presidencia de fecha 26 de noviembre de 2018, actuando en funciones de





pública segons disposa l'apartat i) de l'article 3.2 del RD 128/2018, de 16 de març, regulador del Règim Jurídic dels Funcionaris d'Administració Local amb habilitació nacional, i en exercici de les seves funcions de fedatari i d'assessorament legal preceptiu, segons l'article 92 bis de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de Bases del Règim Local.

D'una altra part, la Senyora Karen Denisse Aguilar Ponce, en la seva qualitat de Directora de Planificació Territorial i Representant Legal de la Fundació para el Ecodesarrollo y la Conservación (en endavant, FUNDAECO), entitat domiciliada al Carrer 25, núm 2-39, 1r pis, 01001 de Ciutat de Guatemala, Guatemala, NIT 5.658.969, qui actua amb l'ús de les facultats que té atorgades per raó del seu càrrec.

Les parts es reconeixen la capacitat legal necessària per obligar-se i

MANIFESTEN

I.- ANTECEDENTS ADMINISTRATIS

Que les relacions de col·laboració i treball conjunt entre el Servei de Cooperació Internacional de l'AMB i FUNDAECO es van iniciar l'any 2018 en el marc de la participació en diversos seminaris i grups de treball dirigits a actors clau que treballen en el sector d'espais públics amb enfocaments innovadors a Mesoamèrica. En aquest procés es va constituir un grup de treball on es va incorporar la Municipalitat de Guatemala per definir una estratègia de treball innovadora en els barrancs del municipi.

D'aquest procés en van sorgir els projectes següents: "*Barranco de bolsillo: propuesta innovadora para la sostenibilidad de los barrancos de Ciudad de Guatemala a través de la participación ciudadana y la diversificación del espacio público*", gestionat per FUNDAECO i amb la col·laboració de la municipalitat, i "*Barranco de bolsillo en la metrópolis: espacio público para la sostenibilidad de los barrancos de Ciudad de Guatemala*", amb col·laboració de la Municipalitat de Mixco (municipi de l'àrea metropolitana de Guatemala).

A partir d'ambdós convenis, FUNDAECO, les Municipalitats de Ciutat de Guatemala i de Mixco i l'AMB han treballat per aplicar els enfocaments d'inclusió social, qualitat de vida,

fe pública según dispone el apartado e) del artículo 3.2 del RD 128/2018, de 16 de marzo, regulador del Régimen Jurídico de los Funcionarios de Administración Local con habilitación nacional, y en ejercicio de sus funciones de fedatario y de asesoramiento legal preceptivo, según el artículo 92 bis de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de Bases del Régimen Local.

De otra parte, la Señora Karen Denisse Aguilar Ponce, en calidad de Directora de Planificación Territorial y de Representante Legal de la Fundación para el Ecodesarrollo y la Conservación (en adelante FUNDAECO), entidad domiciliada en la Calle 25, n° 2-39, 1ª piso, 01001 de la Ciudad de Guatemala, Guatemala, NIT 5.658.969, quien actúa con el uso de las facultades que tiene otorgadas por razón de su cargo.

Las partes se reconocen la capacidad legal necesaria para obligarse y

MANIFIESTAN

I. ANTECEDENTES ADMINISTRATIVOS

Que las relaciones de colaboración y trabajo conjunto entre el Servicio de Cooperación Internacional del AMB y FUNDAECO se iniciaron el año 2018 en el marco de la participación en varios seminarios y grupos de trabajo dirigidos a actores clave que trabajan en el sector de espacios públicos con enfoques innovadores en Mesoamérica. En este proceso se constituyó un grupo de trabajo donde se incorporó la Municipalidad de Guatemala para definir una estrategia de trabajo innovadora en los barrancos del municipio.

De este proceso surgieron los proyectos siguientes: "*Barranco de bolsillo: propuesta innovadora para la sostenibilidad de los barrancos de Ciudad de Guatemala a través de la participación ciudadana y la diversificación del espacio público*", gestionada por FUNDAECO con la colaboración de la municipalidad, y "*Barranco de bolsillo en la metrópolis: espacio público para la sostenibilidad de los barrancos de Ciudad de Guatemala*", con la colaboración de la Municipalidad de Mixco (municipio del área metropolitana de Guatemala).

A partir de ambos convenios, FUNDAECO, las Municipalidades de Ciudad de Guatemala y Mixco, y el AMB han trabajado para aplicar los enfoques de inclusión social, calidad de

4
207

gènere i diversitats i protecció de medi ambient i la diversitat alhora que fomenten la transformació d'entorns de barrancs abandonats en espais públics inclusius, equitatius, segurs i sostenibles.

II.- FINALITAT DEL CONVENI

El present conveni té com a finalitat contribuir a el dret a la ciutat i drets ambientals a partir de la valorització, incorporació i dinamització dels barrancs a la metròpoli de Guatemala. Aquest objectiu es durà a terme a través de l'elaboració de dos diagnòstics sobre els valors dels barrancs com a infraestructura verda per a la provisió d'espai públic i la generació de serveis ecosistèmics, i de la implementació d'un barranc, en un municipi de l'àrea metropolitana de Guatemala.

III.-FONAMENT LEGAL DE LES COMPETÈNCIES DE LES PARTS

Que la base legal en la que se sustenta la subscripció del present conveni per part de l'AMB, el Consell Metropolità Extraordinari de data 30 de juliol de 2015, de conformitat amb l'article 14.1. del Reglament orgànic Metropolità de l'Àrea Metropolitana de Barcelona, el qual estableix que correspon al Consell Metropolità, a proposta de la Presidència, determinar les Àrees en què s'estructurarà l'àmbit de competències de l'AMB, va acordar crear, entre altres, l'Àrea d'Internacional i de Cooperació, dedicada a l'àmbit de les relacions internacionals amb competències per a desenvolupar projectes de cooperació internacional i suport als ajuntaments, mitjançant l'Oficina de Cooperació Internacional al Desenvolupament.

Que les actuacions que s'articulen per mitjà del present Conveni s'alineen clarament amb un dels objectius de l'acció internacional de l'AMB previstes en el *Pla d'Actuació Metropolità per al mandat 2019-2023*, que és el d'impulsar i desenvolupar la cooperació internacional directa en el marc del Pla Director de Cooperació Internacional vigent.

Que el Pla Director de Cooperació Internacional de l'AMB 2020-2023 (d'ara endavant PD), aprovat pel Consell Metropolità de l'AMB en data 24 de novembre de 2020, estableix com a principals valors de la seva actuació una cooperació

vida, gènere y diversidades, y protección de medio ambiente y la diversidad, a la vez que fomentan la transformación de entornos de barrancos abandonados en espacios públicos inclusivos, equitativos, seguros y sostenibles.

II. FINALIDAD DEL CONVENIO

El presente convenio tiene como finalidad contribuir al derecho a la ciudad y derechos ambientales a partir de la valorización, incorporación y dinamización de los barrancos en la metròpoli de Guatemala. Este objetivo se llevará a cabo a través de la elaboración de dos diagnósticos sobre los valores de los barrancos como infraestructura verde para la provisión de espacio público y la generación de servicios ecosistémicos, y de la implementación de un barranco, en un municipio del área metropolitana de Guatemala.

III. FUNDAMENTO LEGAL DE LAS COMPETENCIAS DE LAS PARTES

Que la base legal en que se sustenta la suscripción del presente convenio por parte de la AMB, el Consejo Metropolitano Extraordinario de fecha 30 de julio de 2015, de conformidad con el artículo 14.1. del Reglamento orgánico Metropolitano del Área Metropolitana de Barcelona, el cual establece que corresponde al Consejo Metropolitano, a propuesta de la Presidencia, determinar las Áreas en que se estructurará el ámbito de competencias del AMB, acordó crear, entre otros, el Área de Internacional y de Cooperación, dedicada al ámbito de las relaciones internacionales con competencias para desarrollar proyectos de cooperación internacional y apoyo a los ayuntamientos, mediante la Oficina de Cooperación Internacional al Desarrollo.

Que las actuaciones que se articulan mediante el presente Convenio se alinean claramente con uno de los objetivos de la acción internacional del AMB previstas en el Plan de Actuación Metropolitano para el mandato 2019-2023, que es el de impulsar y desarrollar la cooperación internacional directa en el marco del Plan Director de cooperación internacional vigente.

Que el Plan Director de Cooperación Internacional de la AMB 2020-2023 (en adelante PD), aprobado por el Consejo Metropolitano de la AMB en fecha 24 de noviembre de 2020, establece como principales valores de su actuación una



metropolitana, centrada en les persones, municipalista, concertada i coordinada, horitzontal, transversal i operativa.

Que el projecte a executar es correspon amb els àmbits sectorials que el PD defineix per a dur a terme i, especialment, amb l'objectiu 3 "Aprofundir en un desenvolupament metropolità que preservi els drets de les persones en tot l'espai urbà, de manera que sigui un entorn segur, inclusiu, equitatiu i ambientalment sostenible i amb el sub-objectiu 3.2. "Establir mecanismes perquè els entorns urbans disposin d'espais públics, espais verds i equipaments a les zones més desfavorides, oberts a tota la ciutadania, per contribuir a la qualitat de vida i al benestar de les persones, i, alhora, apostar per infraestructures verdes.

Que el projecte a executar té lloc en una de les àrees geogràfiques que el PD determina com a centrals, Mesomèrica.

Que FUNDAECO és una organització ecologista sense ànim de lucre, amb una trajectòria de més de 25 anys dedicada a la creació, gestió, protecció i conservació d'Àrees Protegides. El seu programa Ciudades Verdes y Sostenibles promou entorns urbans sans per a la qualitat ambiental de vida dels seus habitants i la reducció de l'impacte negatiu a l'ambient global. Per tal de gestionar i conservar els boscos i espais verds, i als voltants de les ciutats, FUNDAECO promou la creació del Cinturó Ecològic Metropolità, un sistema d'àrees verdes i àrees naturals que sota diversos esquemes de protecció i gestió, garanteixin una producció sostenible de serveis ambientals, incrementin la qualitat de vida dels seus habitants locals i es constitueixin en la característica central de la identitat i la fisonomia urbana de la Ciutat de Guatemala.

Amb la finalitat de formalitzar i establir les bases de la concessió de la subvenció que s'atorga per part de l'AMB a FUNDAECO, les parts subscriuen el present conveni i

PACTEN

PRIMER.- ATORGAMENT I ACCEPTACIÓ DE LA SUBVENCIÓ

L'Àrea Metropolitana de Barcelona atorga a FUNDAECO, que accepta la subvenció

cooperación metropolitana, centrada en las personas, municipalista, concertada y coordinada, horizontal, transversal y operativa.

Que el proyecto a ejecutar se corresponde con los ámbitos sectoriales que el PD define para llevar a cabo y, especialmente, con el objetivo 3 "Profundizar en un desarrollo metropolitano que preserve los derechos de las personas en todo el espacio urbano, de manera que sea un entorno seguro, inclusivo, equitativo i ambientalmente sostenible" y el sub-objetivo 3.2. "Establecer mecanismos para que los entornos urbanos dispongan de espacios públicos, espacios verdes y equipamientos en las zonas más desfavorecidas, abiertos a toda la ciudadanía, para contribuir a la calidad de vida y al bienestar de las personas y, al mismo tiempo, apostar por infraestructuras verdes".

Que el proyecto a ejecutar tiene lugar en una de las áreas geográficas que el PD determina como centrales, Mesoamérica.

Que FUNDAECO es una organización ecologista sin fines de lucro, con una trayectoria de más de 25 años dedicada a la creación, manejo, protección y conservación de Áreas Protegidas. Su programa Ciudades Verdes y Sostenibles promueve entornos urbanos sanos para la calidad ambiental de vida de sus habitantes y la reducción del impacto negativo al ambiente global. Con el fin de manejar y conservar los bosques y espacios verdes, dentro y alrededor de las ciudades, FUNDAECO promueve la creación del Cinturón Ecológico Metropolitano, un sistema de áreas verdes y áreas naturales que bajo diversos esquemas de protección y manejo, garanticen una producción sostenible de servicios ambientales, incrementen la calidad de vida de sus habitantes locales y se constituyan en la característica central de la identidad y la fisonomía urbana de la Ciudad de Guatemala.

Con la finalidad de formalizar y establecer las bases de la concesión de la subvención que se otorga por parte del AMB a FUNDAECO, las partes suscriben el presente Convenio y

PACTAN

PRIMERO. - OTORGAMIENTO Y ACEPTACIÓN DE LA SUBVENCIÓN

El Área Metropolitana de Barcelona otorga a FUNDAECO, que acepta la subvención

89

concedida per acord de Junta de Govern de data 25 d'Octubre de 2022 per un valor màxim de NORANTA-CINC MIL EUROS (95.000,00 €) per a desenvolupar les actuacions subvencionades amb el contingut que s'estableix en els següents pactes.

D'acord amb el supòsit a) de l'article 11.1 de l'Ordenança general de subvencions de l'Àrea Metropolitana de Barcelona, aprovada pel Consell Metropolità en data 30 de maig de 2017, l'AMB concedeix la present subvenció directa per a finançar activitats consignades nominativament en els pressupostos generals de l'AMB, bé en el pressupost inicial o en modificacions posteriors aprovades pel Consell, o en algun dels seus Annexos. La subvenció que s'atorga té per objecte finançar el projecte "*Barranco de Bolsillo: generando nuevos espacios públicos para la recreación y la educación ambiental en la Región Metropolitana de Guatemala*", consignat nominativament en l'annex del detall de les subvencions, aportacions i altres ajudes del Pressupost de l'AMB de 2022.

SEGON.- OBJECTE I FINALITAT DE LA SUBVENCIO

El projecte "*Barranco de Bolsillo: generando nuevos espacios públicos para la recreación y la educación ambiental en la Región Metropolitana de Guatemala*" té com a objectiu contribuir a la garantia del dret a la ciutat i drets ambientals a partir de la valorització, incorporació i animació dels barrancs a la metròpolis de Guatemala.

Aquest projecte sorgeix de la col·laboració iniciada l'any 2019 entre un grup de persones expertes, FUNDAECO i l'AMB, a partir de la qual es defineix el concepte de "*barranco de bolsillo*" com a model per a potenciar espais públics verds equitatius, inclusius, segurs i sostenibles potenciant un continuïtat urbà verd dins la regió metropolitana de Ciudad de Guatemala. En aquest primer projecte, implementat conjuntament entre l'AMB, FUNDAECO i la Municipalidad de Guatemala, es va promoure un procés comunitari participatiu per al disseny i implementació d'un parc ecològic, sota el concepte de "*barranco de bolsillo*", un model replicable en altres municipalitats de l'àrea metropolitana, i fins i tot en altres ciutats intermèdies i emergents.

concedida por Junta de Gobierno del AMB acuerdo en fecha 25 de Octubre de 2022 por un valor máximo de NOVENTA Y CINCO MIL EUROS (95.000,00 €) para desarrollar las actuaciones subvencionadas con el contenido que se establece en los siguientes pactos.

De acuerdo con el supuesto a) del artículo 11.1 de la Ordenanza general de subvenciones del área Metropolitana de Barcelona, aprobada por el Consejo Metropolitano en fecha 30 de mayo de 2017, el AMB concede la presente subvención directa para financiar actividades consignadas nominativamente en los presupuestos generales del AMB, bien en el presupuesto inicial o en modificaciones posteriores aprobadas por el Consell, o en alguno de sus Anexos. La subvención que se otorga tiene por objeto financiar el proyecto "*Barranco de Bolsillo: generando nuevos espacios públicos para la recreación y la educación ambiental en la Región Metropolitana de Guatemala*", consignado nominativamente en el anexo del detalle de las subvenciones, aportaciones y otras ayudas del Presupuesto del AMB de 2022.

SEGUNDO. - OBJETO Y FINALIDAD DE LA SUBVENCION

El proyecto "*Barranco de Bolsillo: generando nuevos espacios públicos para la recreación y la educación ambiental en la Región Metropolitana de Guatemala*" tiene como objetivo contribuir a la garantía del derecho a la ciudad y derechos ambientales a partir de la valorización, incorporación y animación de los barrancos en la metrópolis de Guatemala.

Este proyecto surge de la colaboración iniciada en 2019 entre un grupo de personas expertas, FUNDAECO y el AMB, a partir de la cual se define el concepto de barranco de bolsillo como modelo para potenciar espacios públicos verdes equitativos, inclusivos, seguros y sostenibles potenciando un continuo urbano verde en la región metropolitana de Ciudad de Guatemala. En este proyecto, implementado conjuntamente entre el AMB, FUNDAECO y la Municipalidad de Guatemala, se promovió un proceso comunitario participativo para el diseño e implementación de un parque ecológico, bajo el concepto de "*barranco de bolsillo*", un modelo replicable en otras municipalidades del área metropolitana, e incluso en otras ciudades intermedias y emergentes.

✓

57

✓

Seguint aquesta lògica de replicabilitat, el present projecte té com a objectiu valoritzar un barranc al municipi de Santa Catarina de Pinula (a l'àrea metropolitana de Guatemala) com a infraestructura verda per a la provisió d'espai públic i la generació de serveis ecosistèmics. Aquesta proposta parteix de l'experiència anterior i es fa especial èmfasi en la promoció i el reconeixement del dret a un medi ambient sa a les zones urbanes i en la difusió dels valors ecològics dels barrancs.

El projecte contempla tres eixos de treball:

- Diagnòstic, disseny i implementació en un barranc al municipi de Santa Catarina de Pinula.
- Dinamització d'activitats d'animació dels "barrancos de bolsillo" implementats amb la col·laboració de l'AMB
- Finalment, un tercer element del projecte preveu la realització d'un diagnòstic centrat en l'anàlisi preliminar del potencial de la implementació d'un parc a la riba del Llac d'Amatitlán (en el que es convertiria en el primer parc ecològic municipal a la riba del llac), i per a identificar-ne els actors d'interès per al procés de disseny i implementació.

D'aquesta manera, els subjectes de dret són: els habitants de Santa Catarina de Pinula (Àrea metropolitana de Guatemala), particularment a les comunitats veïnes de de l'Aldea Piedra Parada Cristo Rey y Colonia Santo Domingo; els habitants de les comunitats veïnes de Mixco (Parque Salayá) i Ciudad de Guatemala ("Parque Sakerty II"); i eventualment els habitants del Caserío Playa de Oro del municipi de San Miguel Petapa i les colònies de la zona 11 de San Miguel Petapa; així com els equips tècnics de les tres administracions municipals implicades.

En totes les accions i processos s'incorpora l'enfocament de drets, gènere, diversitats, sostenibilitat ambiental i governança democràtica, elements necessaris per assegurar un impacte positiu pel territori.

Amb aquest projecte es contribueix a garantir el dret a un ambient sa, el dret a la ciutat, així com la Nova Agenda Urbana, els DESC i la

Seguint esta lògica de replicabilidad, el presente proyecto tiene como objetivo valorizar un barranco en el municipio de Santa Catarina de Pinula (en el área metropolitana de Guatemala) como infraestructura verde para la provisión de espacio público y la generación de servicios ecosistémicos. Esta propuesta parte de la experiencia anterior y se hace especial énfasis en la promoción y el reconocimiento del derecho a un medio ambiente sano en las zonas urbanas y en la difusión de los valores ecológicos de los barrancos.

El proyecto contempla tres ejes de trabajo:

- Diagnóstico, diseño e implementación en un barranco en el municipio de Santa Catarina de Pinula.
- Dinamización de actividades de animación de los "barrancos de bolsillo" implementados con la colaboración del AMB.
- Por último, un tercer elemento del proyecto prevé la realización de un diagnóstico centrado en el análisis preliminar del potencial de la implementación de un parque a orillas del Lago de Amatitlán (en el que se convertirla en el primer parque ecológico municipal a la orilla del lago), y para identificar a sus actores de interés para el proceso de diseño e implementación.

De este modo, los sujetos de derecho son: los habitantes de Santa Catarina de Pinula (Área metropolitana de Guatemala), particularmente en las comunidades vecinas de la Aldea Piedra Parada Cristo Rey y Colonia Santo Domingo; los habitantes de las comunidades vecinas de Mixco (Parque Salayá) y Ciudad de Guatemala (Parque Sakerty II); y eventualmente los habitantes del Caserío Playa de Oro del municipio de San Miguel Petapa y las colonias de la zona 11 de San Miguel Petapa; así como los equipos técnicos de las tres administraciones municipales implicadas.

En todas las acciones y procesos se incorpora el enfoque de derechos, género, diversidades, sostenibilidad ambiental y gobernanza democrática, elementos necesarios para asegurar un impacto positivo por el territorio.

Con este proyecto se contribuye a garantizar el derecho a un ambiente sano, el derecho a la ciudad, así como la Nueva Agenda Urbana,



CEDAW entre d'altres. Així mateix, contribueix als Objectius de Desenvolupament Sostenible: l'ODS 11 "Ciutats i comunitats sostenibles", l'ODS 15 "Vida d'ecosistemes terrestres", l'ODS 13 "Acció pel clima", i de forma transversal també als ODS 3 "Salut i benestar" i ODS 5 "Igualtat de Gènere i empoderament de les dones".

DESC y CEDAW entre otros. Asimismo, contribuye a los Objetivos de Desarrollo Sostenible: el ODS 11 "Ciudades y comunidades sostenibles", el ODS 15 "Vida de ecosistemas terrestres", el ODS 13 "Acción por el clima", y de forma transversal también a los ODS 3 "Salud y bienestar" y ODS 5 "Igualdad de Género y empoderamiento de las mujeres".

TERCER.- OBLIGACIONS DEL BENEFICIARI I DESENVOLUPAMENT DE L'ACTUACIÓ SUBVENÇIONADA I COMPROMISOS DE LES PARTS.

Rol dels diversos actors en el projecte:

- **FUNDAECO:** Responsable de mantenir el lideratge polític estratègic, seguiment i rendició de comptes de la implementació del projecte en el marc del conveni subscrit amb l'Àrea Metropolitana de Barcelona.

També és la responsable de l'execució de el projecte. Designa l'equip tècnic que assumeix la coordinació, assessorament, acompanyament i rendició de comptes de la implementació de el projecte. Així mateix, defineix les assistències tècniques que caldrà contractar per donar suport a les activitats proposades.

FUNDAECO també establirà la coordinació amb la **Municipalitat de Santa Catalina de Pinula** per tal que aquestes proveeixen de suport polític necessari per a la implementació de el projecte i la seva sostenibilitat futura, així com per sol·licitar la seva assessoria i informació ambiental i coneixement del territori on s'implementa el projecte.

- **AMB:** responsable del seguiment i avaluació del projecte a nivell polític estratègic, del compliment d'acords del conveni marc subscrit. L'equip de cooperació participa en els espais de reflexió i avaluació d'estratègies i processos del projecte, i assessora en els mecanismes de diagnòstic, formulació, incorporació dels enfocaments de treball, elaboració d'informes i avaluació.

Així mateix, AMB, basant-se en la seva experiència sobre la gestió sostenible d'espais públics i la seva revitalització i

TERCERO.- OBLIGACIONES DEL BENEFICIARIO Y DESARROLLO DE LA ACTUACIÓN SUBVENCIÓN Y COMPROMISOS DE LAS PARTES.

Rol de los diversos actores en el proyecto:

- **FUNDAECO:** Responsable de mantener el liderazgo político estratégico, seguimiento y rendición de cuentas de la implementación del proyecto en el marco del convenio suscrito con el Área Metropolitana de Barcelona.

También es la responsable de la ejecución del proyecto. Designa el equipo técnico que asume la coordinación, asesoramiento, acompañamiento y rendición de cuentas de la implementación del proyecto. Asimismo, define las asistencias técnicas que será necesario contratar para apoyar las actividades propuestas.

FUNDAECO también establecerá la coordinación con la **Municipalidad de Santa Catalina de Pinula** para que éstas provean de apoyo político necesario para la implementación del proyecto y su sostenibilidad futura, así como para solicitar su asesoría e información ambiental y conocimiento del territorio en el que se implementa el proyecto.

- **AMB:** responsable del seguimiento y evaluación del proyecto a nivel político estratégico, del cumplimiento de acuerdos del convenio marco suscrito. El equipo de cooperación participa en los espacios de reflexión y evaluación de estrategias y procesos del proyecto, y asesora en los mecanismos de diagnóstico, formulación, incorporación de los enfoques de trabajo, elaboración de informes y evaluación.

Asimismo, AMB, en base a su experiencia sobre la gestión sostenible de espacios públicos y su revitalización y asesora a



assessora FUNDAECO en els diversos processos de disseny, participació ciutadana i participa en les activitats d'intercanvi d'experiències i construcció de l'espai públic, estudis, etc.

Serán obligaciones de **FUNDAECO**:

- a) Realitzar l'activitat que fonamenta la concessió de la subvenció.
- b) sotmetre's a les actuacions de control i supervisió de l'òrgan concedent de la subvenció, així com a qualsevol altra de comprovació i control financer que puguin realitzar els òrgans de control competents, aportant tota la informació que li sigui requerida en l'exercici de les actuacions objecte del conveni.
- c) Justificar la subvenció concedida en els termes previstos.
- d) Disposar dels llibres comptables, registres diligenciats i altres documents degudament auditats en els termes exigits per la legislació aplicable a l'entitat beneficiària.
- e) Dur a terme totes les accions definides i executar els recursos vinculats a l'actuació subvencionada i que consta en la memòria del projecte.
- f) Nomenar una persona en representació de FUNDAECO per a formar part de la Comissió d'execució, seguiment i avaluació del projecte.
- g) Fer publicitat del finançament públic de l'AMB, i així mateix informar del finançament públic atorgat per l'AMB.

Serán obligaciones de l'**AMB**:

- a) Participar activament en l'execució del projecte a través de la cooperació tècnica definida en el document del projecte adjunt.
- b) Nomenar una persona en representació de l'AMB per a formar part de la Comissió d'execució, seguiment i avaluació del projecte.
- c) Facilitar la informació necessària per a un correcte seguiment, justificació i avaluació del conveni.

FUNDAECO en los diversos procesos de diseño, participación ciudadana y participa en las actividades de intercambio de experiencias y construcción del espacio público, estudios, etc.

Serán obligaciones de **FUNDAECO**:

- a) Realizar la actividad que fundamenta la concesión de la subvención.
- b) Someterse a las actuaciones de control y supervisión del órgano concedente de la subvención, así como cualquier otra de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones objeto del convenio.
- c) Justificar la subvención concedida en los términos previstos.
- d) Disponer de los libros contables, registros diligenciados y otros documentos debidamente auditados en los términos exigidos por la legislación aplicable a la entidad beneficiaria.
- e) Llevar a cabo todas las acciones definidas y ejecutar los recursos vinculados a la actuación subvencionada y que consta en la memoria del proyecto.
- f) Nombrar a una persona en representació de FUNDAECO para formar parte de la Comisión de ejecución, seguimiento y evaluación del proyecto.
- g) Hacer publicidad de la financiación pública de la AMB, y asimismo informar de la financiación pública otorgada por el AMB.

Serán obligaciones del **AMB**:

- a) Participar activamente en la ejecución del proyecto a través de la cooperación técnica definida en el documento del proyecto adjunto.
- b) Nombrar a una persona en representació del AMB para formar parte de la Comisión de ejecución, seguimiento y evaluación del proyecto.
- c) Facilitar la información necesaria para un correcto seguimiento, justificación y evaluación del convenio.

QUART.- FINANÇAMENT DE L'ACTUACIÓ**Pressupost del projecte:**

La despesa assumida per l'AMB anirà a càrrec de la partida pressupostària C1020 23102 48909 del pressupost 2022:

Any	Import
2022	95.000,00€
Total	95.000,00€

De l'aportació de **95.000,00€** subvencionada per l'AMB, els costos indirectes de gestió no podran excedir el 7% de la quantitat subvencionada i justificada. Són despeses que per la seva naturalesa estan directament relacionades en la gestió del projecte i s'hauran d'incloure en la taula de despesa del compte justificatiu, però no es precisarà de documentació de suport justificativa de la despesa seguint allò disposat en l'article 72.d) del RD 887/2006, de 21 de juliol, Reglament de subvencions.

Per part seva, les aportacions pròpies de les entitats i institucions del projecte (FUNDAECO y Municipalitat de Santa Catarina de Pinula) seran de 37.483,20 €

Les parts acorden que es permeten, sense necessitat d'autorització formal i sempre que comptin amb l'aprovació de la Comissió Mixta de Seguiment i Avaluació del conveni, les desviacions entre partides del pressupost del projecte referents a despeses previstes en les activitats descrites en el conveni, en supòsits següents:

- La desviació representa una variació igual o inferior al 15% de la partida.
- La desviació representa una variació igual o inferior a 8.000,00 €.

Les desviacions superiors entre partides (exceptuant supòsits anteriors) hauran de ser sol·licitades per escrit i aprovades per l'òrgan atorgant de la subvenció de l'Àrea Metropolitana de Barcelona.

CINQUÈ. - FORMA DE PAGAMENT

El pagament de les transferències a favor de FUNDAECO es realitzarà a la signatura del conveni en una única transferència a favor de FUNDAECO per valor de 95.000,00€ amb càrrec a l'aplicació pressupostària C1020 23102 48909 corresponent al pressupost de 2022.

CUARTO.- FINANCIACIÓN DE LA ACTUACIÓN**Presupuesto del proyecto:**

El gasto asumido por el AMB irá a cargo de la partida presupuestaria C1020 23102 48909 del presupuesto 2022:

Año	Importe
2022	95.000,00€
Total	95.000,00€

De la aportación de **95.000,00€** subvencionada por la AMB, los costes indirectos de gestión no podrán exceder el 7% de la cantidad subvencionada y justificada. Son gastos que por su naturaleza están directamente relacionadas en la gestión del proyecto y se deberán incluir en la tabla de gasto de la cuenta justificativa, pero no se precisará de documentación de soporte justificativa del gasto siguiendo lo dispuesto en el artículo 72.d) del RD 887/2006, de 21 de julio, Reglamento de subvenciones.

Por su parte, las aportaciones propias de las entidades e instituciones del proyecto (FUNDAECO y Municipalidad de Santa Catarina de Pinula) serán de 37.483,20 €

Las partes acuerdan que se permiten, sin necesidad de autorización formal y siempre que cuenten con la aprobación de la Comisión Mixta de Ejecución, Seguimiento y Evaluación del convenio, las desviaciones entre partidas del presupuesto del proyecto referentes a gastos previstos en las actividades descritas en el convenio, en supuestos siguientes:

- La desviación representa una variación igual o inferior al 15% de la partida.
- La desviación representa una variación igual o inferior a 8.000,00 €.

Las desviaciones superiores entre partidas (exceptuando supuestos anteriores) tendrán que ser solicitadas por escrito y aprobadas por el órgano otorgante de la subvención del Área Metropolitana de Barcelona.

QUINTO.- FORMA DE PAGO

El pago de las transferencias a favor de FUNDAECO se realizará a la firma del convenio a en una única transferencia a favor de FUNDAECO por valor de 95.000,00€ a cargo de la aplicación presupuestaria C1020 23102 48909 correspondiente al presupuesto de 2022.



SISÈ.- ÒRGANS DE GESTIÓ I COORDINACIÓ

Per a un adequat desenvolupament del conveni es conformarà una Comissió Mixta de Seguiment i Avaluació formada per dues persones de FUNDAECO i dues de l'AMB.

Aquesta Comissió Mixta mantindrà reunions periòdiques per tal d'analitzar els processos del projecte, i tractar els reptes o imprevistos que puguin sorgir durant la seva implementació.

Les funcions d'aquesta Comissió Mixta son:

- Realitzar el seguiment periòdic del present conveni i avaluació: analitzar els processos i resultats.
- Proposar els canvis que consideri necessaris per aconseguir els objectius del Conveni i de qualsevol dels acords que se subscriuin en el marc del mateix.
- Acordar les peticions de pròrroga a l'execució del present conveni.
- Proposar i / o aprovar les modificacions pressupostàries al present conveni.

Les modificacions substancials requeriran la presentació de sol·licitud, que serà objecte d'informe per part de l'equip tècnic del Servei de Cooperació i que s'eleva a l'òrgan competent de l'AMB per a la seva autorització o desestimació.

SETÉ.- TERMINI

El termini per a la consecució de la finalitat i objectius establerts en aquest conveni és a comptar des de l'1 d'agost de 2022 fins el 31 de març de 2024. Es tindran en compte dins de la subvenció les accions pel projecte a partir de l'1 d'agost de de 2022.

FUNDAECO assumeix el compliment de totes les accions necessàries per al desenvolupament de l'objecte de la subvenció, per la qual cosa podrà arribar a acords amb altres entitats, organitzacions, associacions o proveïdors per a la bona consecució de l'objecte i la disposició dels mitjans tècnics i humans propis i / o mitjançant acords amb tercers necessaris per a l'execució de les accions objecte de la subvenció.

SEXTO.- ORGANOS DE GESTIÓN Y COORDINACIÓN

Para un adecuado desarrollo del convenio se conformará una Comisión Mixta de Ejecución, Seguimiento y Evaluación formada por dos personas de FUNDAECO y dos personas del AMB.

Esta Comisión Mixta mantendrá reuniones periódicas con el fin de analizar los procesos del proyecto, y tratar los retos o imprevistos que puedan surgir durante su implementación.

Las funciones de esta Comisión Mixta son:

- Realizar el seguimiento periódico del presente convenio y evaluación: analizar los procesos y resultados.
- Proponer los cambios que considere necesarios para conseguir los objetivos del Convenio y de cualquiera de los acuerdos que se suscriban en el marco del mismo.
- Acordar las peticiones de prórroga en la ejecución del presente convenio.
- Proponer y/o aprobar las modificaciones presupuestarias en el presente convenio.

Las modificaciones sustanciales requerirán la presentación de solicitud, que será objeto de informe por parte del equipo técnico del Servicio de Cooperación y que se elevará al órgano competente del AMB para su autorización o desestimación.

SEPTIMO.- PLAZO

El plazo para la consecución de la finalidad y objetivos establecidos en este convenio es a contar desde el 1 de agosto de 2022 hasta 31 de marzo de 2024. Se tendrán en cuenta dentro de la subvención las acciones por el proyecto a partir del 1 de agosto de 2022.

FUNDAECO asume el cumplimiento de todas las acciones necesarias para el desarrollo del objeto de la subvención, por lo que podrá llegar a acuerdos con otras entidades, organizaciones, asociaciones o proveedores para la buena consecución del objeto y la disposición de los medios técnicos y humanos propios y / o mediante acuerdos con terceros necesarios para la ejecución de las acciones objeto de la subvención.



VUITÈ. – JUSTIFICACIÓ

FUNDAECO al llarg de l'execució del conveni facilitarà tota la documentació que li sigui demanada per l'AMB respecte de les actuacions subvencionades i, al finalitzar, justificarà la seva realització mitjançant la presentació del formulari normalitzat "Compte justificatiu. Certificació de despesa" adjuntant tots els documents annexos penjats a la pàgina web de l'AMB a disposició dels beneficiaris i interessats (<https://www.amb.cat/web/amb/govern-metropolitana/economia-i-inversions/subvencions>) acompanyat de la memòria de l'actuació executada, i si procedeix, carta de pagament del reintegrament de les quantitats no aplicades, tots tres documents degudament omplerts i signats pel representant legal de l'entitat beneficiària.

En qualsevol cas, l'AMB podrà sol·licitar la documentació addicional que consideri necessària per a acreditar la consecució de la finalitat per a la qual ha estat concedida la subvenció.

El beneficiari es compromet a sotmetre's a les actuacions de comprovació i control financer.

La falta de justificació comportarà el reintegrament de l'aportació concedida i, en conseqüència, la devolució dels fons públics no justificats, més els corresponents interessos de demora.

Aquesta justificació haurà de dur-se a terme en el termini de tres mesos des de la finalització de les actuacions subvencionades estipulada en el pacte setè, concretament la justificació haurà de ser lliurada fins al 30 de juny de 2024.

Per a la justificació dels costos indirectes s'ha de requerir que el Secretari de l'entitat o representant a què es faculti, aporti declaració o document fefaent on es declari que els fons imputables a costos indirectes s'han destinat íntegrament a realitzar l'objecte de l'activitat subvencionable.

NOVÈ. – DURADA

Aquest acord entrarà en vigor l'endemà al de la seva signatura i finalitzarà una vegada justificada la subvenció i realitzat el seu pagament.

OCTAVO.- JUSTIFICACIÓN

FUNDAECO a lo largo de la ejecución del convenio facilitará toda la documentación que le sea solicitada por el AMB respecto de las actuaciones subvencionadas y, al finalizar, justificará su realización mediante la presentación del formulario normalizado "Cuenta justificativa. Certificación de gasto" adjuntando todos los documentos anexos colgados en la página web del AMB a disposición de los beneficiarios e interesados (<https://www.amb.cat/web/amb/govern-metropolitana/economia-e-inversions/subvencions>) acompañado de la memoria de la actuación ejecutada, y si procede, carta de pago del reintegro de las cantidades no aplicadas, los tres documentos debidamente cumplimentados y firmados por el representante legal de la entidad beneficiaria

En cualquier caso, el AMB podrá solicitar la documentación adicional que considere necesaria para acreditar la consecución de la finalidad para la que ha sido concedida la subvención.

El beneficiario se compromete a someterse a las actuaciones de comprobación y control financiero.

La falta de justificación conllevará el reintegro de la aportación concedida y, en consecuencia, la devolución de los fondos públicos no justificados, más los correspondientes intereses de demora.

Esta justificación deberá llevarse a cabo en el plazo de tres meses desde la finalización de las actuaciones subvencionadas estipulada en el pacto séptimo, concretamente la justificación deberá ser entregada hasta el 30 de junio de 2024.

Para la justificación de los costos indirectos deberá requerirse que el Secretario de la entidad o representante a que se faculte, aporte declaración o documento fehaciente donde se declare que los fondos imputables a costos indirectos se han destinado íntegramente a realizar el objeto de la actividad subvencionable.

NOVENO.- DURACIÓN

Este acuerdo entrará en vigor el día siguiente al de su firma y finalizará una vez justificada la subvención y realizado su pago.



DESE. - CAUSES DE RESOLUCIÓ

Serán causas de resolució del present conveni:

- a) El transcurs del termini de vigència del conveni sense haver-se acordat la seva pròrroga.
- b) L'acord unànime dels signants.
- c) La revocació total o parcial de la subvenció.
- d) La renúncia a la subvenció per part del beneficiari.
- e) Per les altres causes previstes en la legislació aplicable a les subvencions atorgades per l'AMB.

L'incompliment o la resolució del present conveni donaran lloc a la seva liquidació amb determinació de les obligacions i compromisos de cadascuna de les parts.

En cas que derivi d'un incompliment que doni lloc a una causa de reintegrament establertes en la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, se seguirà el procediment establert en la llei.

ONZÈ. - REGISTRE I PUBLICACIÓ

L'Àrea Metropolitana de Barcelona (AMB) donarà compliment de la remissió d'aquest conveni al Registre de convenis de col·laboració i cooperació de la Generalitat de Catalunya per a registrar-lo, i al Ministeri d'Afers Exteriors, Unió Europea i Cooperació en aplicació del que preveu la Llei 2/2014, de 27 de gener, de mesures fiscals, administratives, financeres i del sector públic, i la Llei 25/2014, de 27 de novembre, de tractats i altres acords internacionals, així com la corresponent publicació en el Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya, en nom de totes les parts signatàries.

DOTZÈ. - INTERPRETACIÓ DEL CONVENI

La interpretació del conveni correspondrà a l'Àrea Metropolitana de Barcelona.

TRETZÈ. - JURISDICCIO COMPETENT I SUBMISSIO EXPRESSA A LA COMPETÈNCIA DELS TRIBUNALS

Les parts signants acorden sotmetre a la jurisdicció i competència dels Tribunals de l'Estat espanyol la resolució de litigis que puguin sorgir d'aquest conveni. La jurisdicció competent per la cognició d'aquests litigis,

DÉCIMO.- CAUSAS DE RESOLUCIÓN

Serán causas de resolución del presente convenio:

- a) El transcurso del plazo de vigencia del convenio sin haberse acordado su prórroga.
- b) El acuerdo unánime de los firmantes.
- c) La revocación total o parcial de la subvención.
- d) La renuncia a la subvención por parte del beneficiario.
- e) Por las demás causas previstas en la legislación aplicable a las subvenciones otorgadas por el AMB.

El incumplimiento o la resolución del presente convenio darán lugar a la liquidación del mismo con determinación de las obligaciones y compromisos de cada una de las partes.

En caso que derive de un incumplimiento que dé lugar a una causa de reintegro establecidas en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones, se seguirá el procedimiento establecido en la ley.

DECIMOPRIMERO. - REGISTRO Y PUBLICACIÓN

El Área Metropolitana de Barcelona (AMB) dará cumplimiento de la remisión de este convenio al Registro de convenios de colaboración y cooperación de la Generalitat de Catalunya para registrarlo, y al Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación en aplicación de lo que prevé la Ley 2/2014, de 27 de enero, de medidas fiscales, administrativas, financieras y del sector público, y la Ley 25/2014, de 27 de noviembre, de tratados y otros acuerdos internacionales, así como la correspondiente publicación en el Diario Oficial de la Generalitat de Catalunya, en nombre de todas las partes signatarias.

DECIMOSEGUNDO. - INTERPRETACIÓN DEL CONVENIO

La interpretación del convenio corresponderá al Área Metropolitana de Barcelona.

DECIMOTERCERO. - JURISDICCION COMPETENTE Y SUMISION EXPRESSA LA COMPETENCIA DE LOS TRIBUNALES

Las partes firmantes acuerdan someter a la jurisdicción y competencia de los Tribunales de España la resolución de litigios que puedan surgir de este convenio. La jurisdicción competente para la cognición de

d'acord amb l'Article 22.2 de la Llei orgànica del Poder Judicial, serà la jurisdicció contenciosa administrativa.

CATORZÈ. - RÈGIM JURÍDIC

El règim jurídic d'aquest conveni està constituït pels presents pactes i amb caràcter general per la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei general de subvencions, l'Ordenança general de subvencions de l'Àrea Metropolitana de Barcelona, les restants normes de dret administratiu, i altra legislació que li fos aplicable.

QUINZÈ. - FORÇA MAJOR

1. Es consideren casos de força major els fets extraordinaris, imprevisibles i inevitables, els efectes dels quals es produeixen independentment de la voluntat o de les circumstàncies particulars de les parts i que impossibiliten el compliment d'aquesta Conveni.
2. Quan es produeixi un cas de força major, la part que no pugui complir amb les seves obligacions haurà, per escrit, de notificar-ho immediatament a l'altra part, proposant solucions alternatives i la data probable per a remeiar la situació.
3. La responsabilitat de les parts per demora o incompliment de les seves obligacions en virtut del present Conveni cessa, en cas de força major.

SETZÈ. - MODIFICACIÓ I COMUNICACIÓ

1. Les esmenes al present Conveni, perquè siguin vàlides i eficaces, hauran de ser aprovades i signades per les parts en forma d'addició.
2. Totes i cadascuna de les comunicacions relatives al present Conveni només podran invocar-se sempre que s'hagin realitzat per escrit.

estos litigios, de acuerdo con el Artículo 22.2 de la Ley Orgánica del Poder Judicial, será la jurisdicción contencioso-administrativa.

DECIMOCUARTO. - RÉGIMEN JURÍDICO

El régimen jurídico de este convenio está constituido por los presentes pactos y con carácter general por la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones, y el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones, la Ordenanza General de Subvenciones del Área Metropolitana de Barcelona, las restantes normas de derecho administrativo, y demás legislación que le fuera de aplicación.

DECIMOQUINTO. - FUERZA MAYOR

1. Se consideran casos de fuerza mayor los hechos extraordinarios, imprevisibles e inevitables, cuyos efectos se producen independientemente de la voluntad o circunstancias particulares de las partes y que imposibiliten el cumplimiento de este Convenio.
2. Cuando se produzca un caso de fuerza mayor, la parte que no pueda cumplir con sus obligaciones deberá, por escrito, notificarlo inmediatamente a la otra parte, proponiendo soluciones alternativas y la fecha probable para remediar la situación.
3. La responsabilidad de las partes por demora o incumplimiento de sus obligaciones en virtud del presente Convenio cesará, en caso de fuerza mayor.

DECIMOSEXTO. - MODIFICACIÓN Y COMUNICACIÓN

1. Las enmiendas al presente Convenio, para que sean válidas y eficaces, tendrán que ser aprobadas y firmadas por las partes en forma de adición.
2. Todas y cada una de las comunicaciones relativas al presente Convenio sólo podrán invocarse siempre que se hayan realizado por escrito.



I en prova de conformitat signen aquest Acord, en format paper i/o digital, per quadruplicat i a un sol efecte.

Y en prueba de conformidad firman el presente Acuerdo, por duplicado y a un solo efecto en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

Per l'Àrea Metropolitana de Barcelona /
Por el Área Metropolitana de Barcelona

Per/ Por FUNDAECO:

El Vicepresident de l'Àrea d'Internacional i
Cooperació / El Vicepresidente del Área de
Internacional y Cooperación

La Directora de Planificació Territorial / La
Directora de Planificación Territorial


Ernest Maragall i Mira


Karen Denisse Aguilar Ponce



El Secretari General / El Secretario General


Marcel·lí Pons Duat

ANNEX I

COMPTE JUSTIFICATIU - CERTIFICACIÓ DE DESPESA

1. DADES DE L'ACTIVITAT SUBVENCIONADA

Expedient: Servei gestor de l'AMB:
Activitat subvencionada:
Import de la subvenció: Justificació:
Cost total de l'activitat: Import justificat:
Període d'execució de les activitats subvencionades: a

2. DADES DE LA PERSONA O ENTITAT BENEFICIÀRIA

Nom o Raó Social:
NIF/CIF:

3. DADES DE LA PERSONA REPRESENTANT

Nom i cognoms:
NIF/CIF: Mail contacte:
Càrrec:

Només cal introduir les dades generals en aquest apartat de la instància, en la resta de pestanyes aquestes dades s'omplen automàticament.

DECLARA:

1.- Que els documents que integren el present compte justificatiu són:

Assenyalau amb una "X" la documentació que s'aporta

- ☐ **Memòria d'actuació justificativa** de les activitats realitzades i dels resultats obtinguts i que acredita la realització de les condicions imposades i la consecució dels objectius previstos.
- ☐ **Memòria econòmica justificativa** de l'activitat subvencionada comprensiva de: Annex 1. Relació de Despeses de l'activitat, Annex 2. Detall dels Ingressos rebuts per l'activitat i Annex 3. Resum de l'Estat de les despeses realitzades i dels ingressos obtinguts per l'activitat subvencionada. *(Tipus de document "Declaració responsable" a la instància)*
- ☐ Factures, minuts, nòmines o altres documents amb valor acreditatiu equivalent incorporats a la relació de despeses i, en el seu cas, la documentació acreditativa del pagament. *(Tipus de document "Justificant" a la instància)*
- ☐ Certificat de la imputació en la justificació de despeses indirectes d'import a tant alçat, si escau segons l'indicat en les bases reguladores o conveni regulador. *(Tipus de document "Certificat" a la instància)*
- ☐ Si escau, la documentació relativa a la subcontractació en els termes previstos a l'article 29 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, LGS, en absència de que ho especifiqui a les bases reguladores o convenis reguladors de la subvenció corresponent. *(Tipus de document "Justificant" a la instància)*
- ☐ Annex 4. Quadre detall de recursos humans si escau (en el cas que en l'Annex 1 hi hagi nòmines que justifiquin despesa de recursos humans).
- ☐ En el cas de que el beneficiari sigui una administració o entitat del sector públic i les bases reguladores o conveni regulador ho indiquin, presentació de certificat acreditatiu de les despeses efectuades signada pel Secretari/a o Interventor/a de fons enlloc de la justificació documental de totes les despeses, sense perjudici que l'AMB pugui sol·licitar els justificants de despeses si ho considerés oportú. *(Tipus de document "Certificat" a la instància)*
- ☐ Certificat del taxador independent degudament acreditat i inscrit en el corresponent registre oficial, en el cas d'adquisició de béns immobles. *(Tipus de document "Certificat" a la instància)*
- ☐ Documents acreditatius d'altres ingressos o subvencions que hagin finançat l'activitat o declaració de la seva inexistència. *(Tipus de document "Justificant" a la instància)*
- ☐ Annex 5. Justificant del reintegrament de les quantitats no aplicades, només si escau.

- ☐ **Altra documentació que les bases reguladores o conveni regulador determinin pel que fa al compte justificatiu:**
(Tipus de document indicat a la instància segons el document que s'adjunti)

- ☐ **Certificat actualitzat d'estar al corrent de les obligacions tributàries (AEAT, ATC i SS). La vigència dels certificats és de 6 mesos des de la data de la seva emissió.** (Tipus de document "Certificat" a la instància)
- ☐ **Documentació acreditativa de la difusió de la subvenció (fulletons, díptics, cartells, pàgina web, xarxes socials, etc) on consti el logotip de l'AMB com a finançador de l'activitat.** (Tipus de document "Justificant" a la instància)

2.- Que l'import que es justifica s'ha destinat íntegrament a finançar l'actuació per a la qual fou concedida la subvenció, la qual ha estat realitzada en compliment de totes les obligacions imposades en les bases reguladores o el conveni de la seva concessió.

3.- Que la quantia de l'aportació efectuada per l'AMB conjuntament amb les altres fonts específiques de finançament de l'actuació, no supera el cost total de la mateixa.

4.- Que l'import imputat a aquesta justificació només inclou la part d'IVA no deduïble per part del beneficiari.
Assenyalar amb una "X" l'opció en la que es trobi la entitat / persona jurídica

- ☐ No té la possibilitat de deduir-se l'IVA suportat de les factures presentades com a justificant de despesa, per la qual cosa pren com a despesa subvencionable l'import total de la factura, IVA inclòs.
- ☐ Té la possibilitat de deduir-se el 100% de l'IVA suportat de les factures presentades com a justificants de la despesa.
- ☐ Com a conseqüència de l'aplicació de la regla de la prorata, té la possibilitat de deduir-se un percentatge del de l'IVA suportat de les factures presentades com a justificants de la despesa.

5.- Que s'ha donat compliment a l'article 31.1. de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, que estableix que quant l'import de la despesa subvencionable superi la quantia de 40.000,00 euros en el supòsit de cost per execució d'obra o de 15.000,00 euros en el supòsit de subministrament de béns d'equip o prestació de serveis per empreses de consultoria o assistència tècnica, el beneficiari haurà de sol·licitar com a mínim tres ofertes de diferents proveïdors, amb caràcter previ a la construcció del compromís per la prestació dels serveis o l'entrega del bé, llevat que per les especials característiques de les despeses subvencionables no existeixi en el mercat suficient nombre d'entitats que ho subministrin o prestin. Que si és el cas s'adjunta la documentació corresponent de les ofertes.

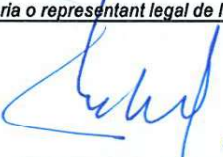
6.- L'import imputat a l'AMB que consta en la relació de despeses del compte justificatiu han estat utilitzades únicament per justificar aquesta subvenció a efectes de substituir l'estampillat que indica l'article 73.2 del Reglament de la Llei General de subvencions garantint així que aquest import no s'utilitza per justificar cap altra subvenció.

7.- Que tots els documents originals relacionats estan en poder d'aquesta entitat i si s'escau seran presentats a sol·licitud de l'AMB. Que es compromet a la custòdia de tota la documentació suport que es detalla en la memòria econòmica justificativa per un termini de 4 anys a comptar des de la presentació de la present justificació, així com a presentar totes les dades i accessos que li puguin ser exigits per l'AMB o els altres ens municipals per a la inspecció i comprovació de l'activitat subvencionada.

Per a la justificació d'aquesta subvenció s'ha utilitzat els models genèrics proporcionats per l'AMB i en cas de contradicció preval la informació que indica les bases reguladores o el conveni regulador de la subvenció corresponents a aquesta convocatòria o concessió.

*El fitxer Compte Justificatiu - Certificació de Despesa juntament amb les pestanyes d'Annexos s'ha de traspasar a format PDF, signar i presentar com un únic document mitjançant instància genèrica AMB. La tipologia de document adjunt que s'ha de seleccionar a la instància genèrica és "Declaració responsable".
Els altres documents que s'adjuntin a la instància també se n'haurà d'especificar la tipologia (indicada entre parèntesis).*

Data* i signatura de la persona beneficiària o representant legal de la persona jurídica





*A falta de determinació de la data de presentació de la justificació en les bases reguladores o el conveni corresponent, s'haurà de presentar com a màxim en el termini de tres mesos des de la finalització de l'actuació del projecte subvencionat com recull l'article 30.2 de la Llei 38/2003 General de Subvencions, de 17 de novembre.

ANEXO 1

CUENTA JUSTIFICATIVA - CERTIFICACIÓN DE GASTO

1. DATOS DE LA ACTIVIDAD SUBVENCIONADA

Expediente: Servicio gestor del AMB:
Actividad subvencionada:
Importe de la subvención: Justificación:
Coste total de la actividad: Importe justificado:
Período de ejecución de las actividades subvencionadas: a

2. DATOS DE LA PERSONA O ENTIDAD BENEFICIARIA

Nombre o Razón Social:
NIF/CIF:

3. DATOS DE LA PERSONA REPRESENTANTE

Nombre y apellidos:
NIF/CIF: Mail contacto:
Cargo:

Solo hay que introducir los datos generales en este apartado de la instancia, en el resto de pestañas estos datos se rellenan automáticamente.

DECLARA:

1.- Que los documentos que integran la presente cuenta justificativa son:

Señalar con una "X" la documentación que se aporta

- ☐ **Memoria de actuación justificativa** de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos y que acredita la realización de las condiciones impuestas y la consecución de los objetivos previstos.
- ☐ **Memoria económica justificativa** de la actividad subvencionada comprensiva de: Anexo 1. Relación de Gastos de la actividad, Anexo 2. Detalle de los Ingresos recibidos por la actividad y Anexo 3. Resumen del Estado de los gastos realizados y de los ingresos obtenidos por la actividad subvencionada. *(Tipo de documento "Declaración responsable" en la instancia)*
- ☐ Facturas, minutas, nóminas u otros documentos con valor acreditativo equivalente incorporados a la relación de gastos y, en su caso, la documentación acreditativa del pago. *(Tipo de documento "Justificante" en la instancia)*
- ☐ Certificado de la imputación en la justificación de gastos indirectos de importe a tanto alzado, si es necesario según lo indicado en las bases reguladoras o convenio regulador. *(Tipo de documento "Certificado" en la instancia)*
- ☐ Si es necesario, la documentación relativa a la subcontratación en los términos previstos en el artículo 29 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, LGS, en ausencia de que lo especifique en las bases reguladoras o convenios reguladores de la subvención correspondiente. *(Tipo de documento "Justificante" en la instancia)*
- ☐ Anexo 4. Cuadro detalle de recursos humanos si es necesario (en el caso que en el Anexo 1 haya nóminas que justifiquen gasto en recursos humanos).
- ☐ En caso de que el beneficiario sea una administración o entidad del sector público y las bases reguladoras o convenio regulador lo indiquen, presentación de certificado acreditativo de los gastos efectuados firmada por el Secretario/a o Interventor/a de fondos en lugar de la justificación documental de todos los gastos, sin perjuicio de que el AMB pueda solicitar los justificantes de gastos si lo considerase oportuno. *(Tipo de documento "Certificado" en la instancia)*
- ☐ Certificado del tasador independiente debidamente acreditado e inscrito en el correspondiente registro oficial, en caso de adquisición de bienes inmuebles. *(Tipo de documento "Certificado" en la instancia)*
- ☐ Documentos acreditativos de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado la actividad o declaración de su inexistencia. *(Tipo de documento "Justificante" en la instancia)*
- ☐ Anexo 5. Justificante del reintegro de las cantidades no aplicadas, solos si es necesario.



- ☐ Otra documentación que las bases reguladoras o convenio regulador determinen en cuanto a la cuenta justificativa:
(Tipo de documento indicado en la instancia según el documento que se adjunte)

- ☐ Certificado actualizado de estar al corriente de las obligaciones tributarias (AEAT, ATC y SS). La vigencia de los certificados será de 6 meses desde la fecha de su emisión. (Tipo de documento "Certificado" en la instancia)
- ☐ Documentación acreditativa de la difusión de la subvención (folletos, dípticos, carteles, página web, redes sociales, etc) donde conste el logotipo del AMB como financiador de la actividad. (Tipo de documento "Justificante" en la instancia)

2.- Que el importe que se justifica se ha destinado íntegramente a financiar la actuación para la que fue concedida la subvención, que se ha realizado en cumplimiento de todas las obligaciones impuestas en las bases reguladoras o el convenio de su concesión.

3.- Que la cuantía de la aportación efectuada por el AMB conjuntamente con las demás fuentes específicas de financiación de la actuación, no supera el coste total de la misma.

4.- Que el importe imputado a esta justificación sólo incluye la parte de IVA no deducible por parte del beneficiario. Señalar con una "X" la opción en la que se encuentre la entidad / persona jurídica

- ☐ No tiene la posibilidad de deducirse el IVA soportado de las facturas presentadas como acuse de gasto, por lo que toma como gasto subvencionable el importe total de la factura, IVA incluido.
- ☐ Tiene la posibilidad de deducirse el 100% del IVA soportado de las facturas presentadas como justificantes del gasto.
- ☐ Como consecuencia de la aplicación de la regla de la prorrata, tiene la posibilidad de deducirse un porcentaje del del IVA soportado de las facturas presentadas como justificantes del gasto.

5.- Que se ha dado cumplimiento en el artículo 31.1. de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, que establece que en cuanto el importe del gasto subvencionable supere la cuantía de 40.000,00 euros en el supuesto de coste por ejecución de obra o de 15.000,00 euros en el supuesto de suministro de bienes de equipo o prestación de servicios por empresas de consultoría o asistencia técnica, el beneficiario deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, con carácter previo a la construcción del compromiso por la prestación de los servicios o entrega del bien, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten. Que en su caso se adjunta la documentación correspondiente de las ofertas.

6.- El importe imputado al AMB que consta en la relación de gastos de la cuenta justificativa han sido utilizadas únicamente para justificar esta subvención a efectos de sustituir el estampillado que indica el artículo 73.2 del Reglamento de la Ley General de Subvenciones garantizando así que este importe no se utiliza para justificar ninguna otra subvención.

7.- Que todos los documentos originales relacionados están en poder de esta entidad y en su caso serán presentados a solicitud del AMB. Que se compromete a la custodia de toda la documentación soporte que se detalla en la memoria económica justificativa por un plazo de 4 años a contar desde la presentación de la presente justificación, así como a presentar todos los datos y accesos que le puedan ser exigidos por el AMB o los demás entes municipales para la inspección y comprobación de la actividad subvencionada.

Para la justificación de esta subvención se han utilizado los modelos genéricos proporcionados por el AMB y en caso de contradicción prevalecerá la información indicada en las bases reguladoras o en el convenio regulador de la subvención correspondientes a esta convocatoria o concesión.

El fichero Cuenta Justificativa - Certificación de Gasto junto con las pestañas de Anexos debe traspasarse a formato PDF, firmar y presentar como un único documento mediante instancia genérica CON. La tipología de documento adjunto a seleccionar en la instancia genérica es "Declaración responsable".

Los demás documentos que se adjunten a la instancia también deberá especificarse su tipología (indicada entre paréntesis).

Fecha* y firma de la persona beneficiaria o representante legal de la persona jurídica





*A falta de determinación de la fecha de presentación de la justificación en las bases reguladoras o el convenio correspondiente, se tendrá que presentar como máximo en el plazo de tres meses desde la finalización de la actuación del proyecto subvencionado como recoge el Artículo 30.2 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones, de 17 de noviembre.